

2. Megszorítóan úgy kell-e értelmezni a székhely-megállapodásnak a Központi Bankok Európai Rendszere (a továbbiakban KBER) és az EKB alapokmánya 36. cikkével összefüggésben értelmezett 15. cikkét, hogy az ellátás alapjául szolgáló német szociális jog az EKB alkalmazottaira csak akkor nem alkalmazható, ha az EKB az alkalmazottaknak az „alkalmazási feltételek” alapján összehasonlítható szociális ellátást nyújt?

3. A második kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

a) Úgy kell-e értelmezni az említett rendelkezéseket, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés alkalmazása, amely a családi ellátások nyújtása szempontjából egyedül a területi elvet követi?

b) Alkalmazható-e a Bíróságnak a C-352/06. sz. Bosmann-ügyben hozott ítélet (EBHT 2008., I-3827. o.) 31–33. pontjában követett gondolatmenete az említett rendelkezések alkalmazására? Nem fosztja-e meg a székhely-megállapodásnak a KBER és az EKB alapokmánya 36. cikkével összefüggésben értelmezett 15. cikke a Németországi Szövetségi Köztársaságot attól a lehetőségtől, hogy családi támogatást nyújtson a területén lakóhellyel rendelkező EKB-alkalmazottak számára?

2011. február 16-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Olasz Köztársaság

(C-68/11. sz. ügy)

(2011/C 145/10)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Alcover San Pedro és S. Mortoni meghatalmazottak)

Alperes: Olasz Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy az Olasz Köztársaság — mivel több egymást követő évben túllépte a környezeti levegőben lévő PM₁₀ por határértékét, ami a levegő minőségét Olaszország egész területén számos övezetben és agglomerációban érintette — nem teljesítette a környezeti levegőben lévő kén-dioxidra, nitrogén-dioxidra és nitrogén-oxidokra, valamint porra és ólomra vonatkozó határértékekről szóló, 1999. április 22-i 1999/30/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 5. cikkének (1) bekezdéséből — jelenleg a környezeti levegő

minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ 13. cikkének (1) bekezdéséből — eredő kötelezettségeit;

— az Olasz Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az 1999/30 irányelv 5. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a környezeti levegőben lévő PM₁₀ koncentráció ne haladja meg az irányelv III. mellékletének I. szakaszában megállapított határértékeket az e mellékletben meghatározott időponttól kezdve. A jelen esetben 2005. január 1-je a releváns időpont.

A 2005–2007-es évekre vonatkozóan továbbított éves jelentéseknek a Bizottság általi értékelése során kitűnt, hogy a PM₁₀ por határértékét számos övezetben és agglomerációban túllépték. Ezen túlmenően az Olaszország által 2009-re vonatkozóan továbbított frissebb adatok arra utalnak, hogy nagyjából 70 övezetben lépik túl tartósan a napi és/vagy éves határértékeket.

Következésképpen Olaszország ezen övezetekre és ezen évekre vonatkozóan nem teljesítette az 1999/30 irányelv 5. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

⁽¹⁾ HL L 163., 41. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 164. o.

⁽²⁾ HL L 152., 1. o.

A Rechtbank van eerste aanleg te Brugge (Belgium) által 2011. február 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Connoisseur Belgium BVBA kontra Belgische Staat

(C-69/11. sz. ügy)

(2011/C 145/11)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Az alapeljárás felei

Felperes: Connoisseur Belgium BVBA

Alperes: Belgische Staat

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Ellentétes-e a HÉA-ról szóló törvénykönyv 26. cikke a 77/388/EGK hatodik irányelv ⁽¹⁾ 11. cikke A. része (1) bekezdésének a) pontjával — jelenleg a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv ⁽²⁾ 73. cikkével — és a HÉA semlegesség elvével akkor, ha e rendelkezést úgy értelmezik, hogy a HÉA-t azon kiadások és összegek után is meg kell fizetni, amelyek a szerződés szerint a szerződő féllel szemben felszámíthatók, felszámításukra azonban nem kerül sor?

⁽¹⁾ A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.)

⁽²⁾ HL L 347., 1. o.

Az Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London (Egyesült Királyság (által 2011. február 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Secretary of State for the Home Department kontra, Muhammad Sazzadur Rahman, Fazly Rabby Islam, Mohibullah Rahman

(C-83/11. sz. ügy)

(2011/C 145/12)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London

Az alapeljárás felei

Felperes: Secretary of State for the Home Department

Alperes: Muhammad Sazzadur Rahman, Fazly Rabby Islam, Mohibullah Rahman

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Kötelezi-e a 2004/38/EK irányelv ⁽¹⁾ 3. cikkének (2) bekezdése a tagállamokat arra, hogy jogszabályi rendelkezést hozzanak azon más családtagnak minősülő személyek valamely tagállamba történő beutazásának és ott-tartózkodásának megkönnyítése érdekében, akik nem állampolgárai az Európai Unió valamely tagállamának, de teljesítik a 10. cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételeket?
2. Egy, a fenti 1) kérdésben említett más családtag hivatkozhat-e a 2004/38/EK irányelv 3. cikke (2) bekezdésének közvetlen alkalmazhatóságára abban az esetben, ha a nemzeti jogszabályok által előírt feltételek egyikét sem teljesíti?

3. Azokra a személyekre korlátozódik-e a 2004/38/EK irányelv 3. cikkének (2) bekezdésében és 10. cikkének (2) bekezdésében említett más családtagok köre, akik az uniós polgárnak a fogadó országba érkezését megelőzően az uniós polgárral és annak házastársával azonos országban tartózkodtak?

4. Közvetlenül az uniós polgár fogadó országban történő letelepedését megelőzően kell-e fennállnia a más családtag eltartotti minőségének, amelyet a 2004/38/EK irányelv 3. cikkének (2) bekezdése a fogadó államba való beutazáshoz ír elő?

5. Jogosult-e egy tagállam a 2004/38/EK irányelv 3. cikkének (2) bekezdésében a más családtagok tekintetében előírt eltartotti minőség időtartama tekintetében különleges követelményeket előírni annak megakadályozása érdekében, hogy egy nem állampolgár beutazása, illetve a tagállam területén való tartózkodásának meghosszabbítása céljából fiktív, illetve sürgősségtelen eltartottságra hivatkozzanak?

6. Szükséges-e a tartózkodási kártya 2004/38/EK irányelv 10. cikke szerinti kiállításához, illetve meghosszabbításához, hogy a más családtag által a tagállamban való letelepedés engedélyezése érdekében hivatkozott eltartotti minőség meghatározott, illetve határozatlan ideig a fogadó államban is fennálljon; igenlő válasz esetén hogyan kell ezt az eltartotti minőséget bizonyítani?

⁽¹⁾ Az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 158., 77. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 46. o.)

A Korkein hallinto oikeus (Finnország) által 2011. február 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Marja-Liisa Susisalo, Olli Tuomaala, Merja Ritala

(C-84/11. sz. ügy)

(2011/C 145/13)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto oikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: Marja-Liisa Susisalo, Olli Tuomaala, Merja Ritala